

מערקו
וואס

[illegible][illegible][illegible]

עטענדיק. וואָרעם דאָס וועט אויפֿירן?
ען אַרבעט נאָנצט אַרבעט פֿאַרן. און
עס שוילד און עס איז נאָכשטאַנדיג
אויסן פֿאַרן עטענדיק אויף זיין יאָהר
וועט מען 4500 פֿון יאָר (אָבער אַן
ונגען 300 פֿונעם) און יאָר אַז ער
זיט עטענדיק. און ער
זיט ליטענע פֿון עטענדיק האָט
אָנגענומען צו אַנטשטעלן און
זיט. דאָס עס ווערען אָנגענומען.

דעמטען פאר אלע אבטילונגען פון דעם
מקום. ספעציעל איז אפגענומער גע-
ווען דאס עס ווערען אנגענומען ספר
טענען אויך פארן ערשטען מוס.

אלס ריזעקטאר פון דער דאזיגער שולע איז
היי ווארד בעשטימט געווארען. דער בעד
קאנסערו שריפטשטעלער און פערזאנל'ח
איזר באראש.

פון פאראד שאלאפין

פון פיאדער שאליאפין

[illegible][illegible]

צוים צו צוים פלעט און ארגאניזירן, שרייבען, מיט וועלכע און האבן זיך אן
לאזענאן און זי פארט און ארגאניזירט, דעסערס, ווי פארשטאנדן ארגאניזירט עפֿ
איהרע שולען לויט אלעמען עלע. ווארען מ'זאגט און, און האב געלערנט;
אלע אירם אנטקען פרעסן און וואס דער אפיציר האט זי פארלאזט;
אלע מיר פלעגט ווי א צעמאל רוכטען, וואס וואלט געווען ווי און וואלט דעם
זי און מיר זאגט עסערס ווערן שרעק אפיציר ארגאניזירט, אפער וואלט דעם
און און און אומגליקליך, און וואס דעם אומגליקליכע מידעל גע
זיט שעה! איהר געוויסן שפילערען וואס וואלט געווען ווי א צעמאל רוכטען;
און און איהר וויסען בלויז האבען און און אומגליקליכע מידעל גע

אונזענען צו אהרן'ס פאטער, נעמען אים און
קאפ און אהרן אומגעדרעכטעס און מיר זי
האט שווערען און האט זיך אים זיך געזען
געשעפערט. ער האט אים שווערען זיך
וואס זיך נאכגעטען אים. ווען אים
זיך געטעמט צו זיך, האט אים דייטער
געזעהן, און אהרן איז געווען מיין
אויפגעלעבט. זיידענען אים באהאנדען
זיך זעלבסט שווערע אומבאקאנטע
זיך שווערען.

פון אומגעפער פאנצן יארן און
פון האט מיר געקויפט פאר עטלעכע
דערע קושען. מיר האט געשווינד
גאט קאפ פון זיי, זיי זענען מיר גע-
ווען געשאפט און האבען מיר אויפ-
געבן.

[Faint, illegible handwritten notes]

עס איז אונפארגלייבאר אין דער
דעליקאטעס פון געשמאק
"SALADA"
TEA
"פריש פון די געמיינע"

אויבער פלוצלונג קיין צאפאט?
וואס די ביזניס געווען צופרידען,
וואס די ביזניס אין צאפאט?
פארוואס?
דער פאטער האט גלייבט גענומען.
זיין פנים איז נאך מידער געווארן, ווי
עס איז געווען.
גייט פארנעמען

אויבער פלוצלונג קיין צאפאט?
וואס די ביזניס געווען צופרידען,
וואס די ביזניס אין צאפאט?
פארוואס?
דער פאטער האט גלייבט גענומען.
זיין פנים איז נאך מידער געווארן, ווי
עס איז געווען.
גייט פארנעמען

אויבער פלוצלונג קיין צאפאט?
וואס די ביזניס געווען צופרידען,
וואס די ביזניס אין צאפאט?
פארוואס?
דער פאטער האט גלייבט גענומען.
זיין פנים איז נאך מידער געווארן, ווי
עס איז געווען.
גייט פארנעמען

אויבער פלוצלונג קיין צאפאט?
וואס די ביזניס געווען צופרידען,
וואס די ביזניס אין צאפאט?
פארוואס?
דער פאטער האט גלייבט גענומען.
זיין פנים איז נאך מידער געווארן, ווי
עס איז געווען.
גייט פארנעמען

צרות פון קינדער
א שפאנענדער ראמאן פון אירישע
לעבען אין פוילען
פון מ. ווארשאווער

אנקע איז צופרידען געווען, וואס
האט, אויסער שטענדיג, גוט געמאכט
קינדעס אין הויז. אבער זי איז געווען
מיער און צובראכען. עס האט זי נאך
נישט געלויבט צו טאן, עס האט זי גוט
געוואלט רעדן פון אים.
איינעמאל צו וואס דאס איז דאס
אלץ און צו וואס טויט איהר דאס אלץ?
אזוי איז זי דאס איינע אלץ אויף דער
נאכערער וועלט. אפילו שטענדיג איז שוין
אויך גוט צו זעהן, וואס אמאל.
אויך איז זי געווען, אנקע, אויף דער
סאפ, אזוי ווי אויף דערווייל, אן אפטיג
לאזען אן איבערזען.
שטענדיג האט זי געפארעט אין קיך.
אבער אט איז זי געגעבן א קוק אויף דער
קליינער א צווייטערע.
וואס האט ענטפן שטענדיג? זי האט
געוויינט. מיט שטערען האט זי אלץ אויס-
גערופען. אי צעה, אי פרייד, אי ענט-
שפ, אי שטח, אי כעס — אלץ מיט
טרייערע.
וואס איז? וואס איז געשעהן?
האט אנקע דערשטאנען איבערגעפערט.
כאלה, איין מינוט — האט זי
שטענדיג געוויינט — און איז גלייך אויס-
געלאפען פון עסצייטער, וואס אנקע איז
איינעמאל געווען.
איז גוט איינעמאל געווען קיין צוויי-
טעם? און שטענדיג איז שוין געווען צו
רען. אבער גוט אלץ איז זי צוריקגעק-
מער. נאך מיט א וואונדערבארען גרויסען
בוקעט ווייזען רויטע "ווייטע" און "מיי-
רויען" און מיט א ברויטלעך און האנט.
— איז דאס דאך נאך פארנעמען —
האט זי אויסגעברענגט. —
אויך דאך פון איהם, אנקע, פאר ווי!
אנקע איז רויט געווארען, ווי א הער-
ליש שטיק פיער, אלע אברים, איהר נאך
ערער און איהר גאנצע טרויער האט
אויפגעלאפען.
— פון וועמען? — האט זי געשרייען?
— פון וועמען?
וואס הייסט פון וועמען? פון
איהם, פון איהם. האט שטענדיג גע-
שטופט דעם בוקעט בלומעס מיט'ן ברויטלעך
אנקע'ן און פנים אריין.
ס'איז טאקע געווען פון איהם, אנקע
האט אויסגעברענגט דאס קליינע קאנווער-
טעל.
וואס? — האט זי געשרייען?
וואס הייסט פון וועמען? פון
איהם, פון איהם. האט שטענדיג גע-
שטופט דעם בוקעט בלומעס מיט'ן ברויטלעך
אנקע'ן און פנים אריין.
ס'איז טאקע געווען פון איהם, אנקע
האט אויסגעברענגט דאס קליינע קאנווער-
טעל.

גרויסע אייזענבאן

**די ערשטע...
אין אונטערנעמנען
די ערשטע...
אין גרויס**

שטארקע ווערער — אבער אמאל —
"די ערשטע אין סאז", ווייל די קע-
דענען נישטאנעל איז די גרעסטע באן
סיסטעם אין אמעריקע, מיט איבער
23,000 מיל סטריק, איבער 108,000
אנגעשטעלעטע און קיים פון שעהנע
האטעלען, שפיען אויף צוויי ימים
ווארשיינליך דאס איז פייניג
קעמפס, א מעלעגראפישעס, ריי-
דא ספיישאנס, און עקספרעס סטיר-
וויס.

די ערשטע אין אונטערנעמנען —
ווייל די קענענען נישטאנעל איז לוי-
בעדיג אין אונטערנעמנען נייע זאכען,
זי האט געצייגט דעם וועג אין נייער
לוקסוס און נייער עפישענס אויס-
שטאטונג — די ערשטע אין ארדיא-
אויפנעמען אויף די טריינס — די
ערשטע דורכצופארען מעלעפאק
פארבינדונג פון א לויפנדיגע צוג —
די ערשטע אין אויילעקעטשען באן
וועגן — די ערשטע אין קענענען
מיט סינגלערס סליפונג קארס.

ווען מען געפינט אויס בעסערע אויס-
שטאטונג ווערען די אלטע פארבר-
טען. גוט ווער לאנג צוריק האט די
קענענען נישטאנעל געקרייט זיכען
מייל לאנג לאקאמאטיווען, כדי צו מא-
כען פאן פאר נייע, א צווייטע מאל
האט זי אויפגעשטעלט א גאנצן
שטעטעלע אויף פלאטע קארס, און
עס איבערגעבויט צוואנציג מיל וויי-
טער, כדי צו מאכען א בעסערע פאר-
בינדונגס-פאקט. די קענענען נישטא-
נעל איז קיינמאל גוט פארענדיגט —
ווייל זי וואקסט איבער.

די קענענען נישטאנעל איז אייער
אפענע פיהר און אויך אייער וועגוויי-
זער צו קענענען, די אפטיקע און די
וויכטיגסטע שטעטלע ווענען גרייט צו
געבען אויך פלעק אינפארמאציע, די
סוורוים נעמט אויך דירעקט פון
אמעריקאנער צענטערן צו יעדען
פונקט אין קענענען.

CANADIAN NATIONAL
די גרעסטע אייזענבאן סיסטעם אין אמעריקא

אויבער פלוצלונג קיין צאפאט?
וואס די ביזניס געווען צופרידען,
וואס די ביזניס אין צאפאט?
פארוואס?
דער פאטער האט גלייבט גענומען.
זיין פנים איז נאך מידער געווארן, ווי
עס איז געווען.
גייט פארנעמען

אויבער פלוצלונג קיין צאפאט?
וואס די ביזניס געווען צופרידען,
וואס די ביזניס אין צאפאט?
פארוואס?
דער פאטער האט גלייבט גענומען.
זיין פנים איז נאך מידער געווארן, ווי
עס איז געווען.
גייט פארנעמען

אויבער פלוצלונג קיין צאפאט?
וואס די ביזניס געווען צופרידען,
וואס די ביזניס אין צאפאט?
פארוואס?
דער פאטער האט גלייבט גענומען.
זיין פנים איז נאך מידער געווארן, ווי
עס איז געווען.
גייט פארנעמען

אויבער פלוצלונג קיין צאפאט?
וואס די ביזניס געווען צופרידען,
וואס די ביזניס אין צאפאט?
פארוואס?
דער פאטער האט גלייבט גענומען.
זיין פנים איז נאך מידער געווארן, ווי
עס איז געווען.
גייט פארנעמען

אויבער פלוצלונג קיין צאפאט?
וואס די ביזניס געווען צופרידען,
וואס די ביזניס אין צאפאט?
פארוואס?
דער פאטער האט גלייבט גענומען.
זיין פנים איז נאך מידער געווארן, ווי
עס איז געווען.
גייט פארנעמען

דאסער "קראנטע"
פאטער געוויינט 15 פונט
אין דריי וואכען.
פרישע פער

אנסעלמא, אפאל, מר. ע. גאטער
זאגט: "אויך בין געווען און אפגע-
שוואר, געווען, האב גוט געמאכט
ביינען, דאן פרייט איינציג אויס, א
געוואונע 15 פונט אין 3 וואכען, צוריק
געראטען מיין געזונט.
דאסער "קראנטע" געווען מענטשען
ווערען איבערגעצויגן געווען פון 5
15 פונט און 3 וואכען, בינענדיג גליי-
דער ווערען זיכער, פלעקען אויף הויט
פארשויערען, מיט שטענדיג ערשטע
כאט, פארשטאפונג, אונטערזייגונג ענד-
גע ווי איבערגעצויגן פארמיידט די גע-
פארען פון ערשטע קראנטעס.
איראניזאט אונטען און צוויי גרויסע
טאניקס און איינע — וואס גע-
מאלט אויס (ווייזען) און קענטענען
בלייבן געבונדען איינע, פילע מאל שטאר-
כער ווי נישט געוויינטע הויטען, רעווי-
טאטען און האלב צייט.
ווייט גוט, דאסער "קראנטע" געווען,
אין געפאר פאר ערשטע קראנטעס.
עסס די דאזיגע אנגענעמט טאניקס,
קיין הויטערע, טעם, נאך, אויך גוט
צווייטע, מיט שטענדיג רעוויטאטען,
וועט איך קריגען איינע, געזונט צוריק
קריגען היינט איינציג אויס פון אויך
דאזיגס, פילע גוט פארנעם, נאך וואס
געטעל.

**פארקלענערט
דעם עמיד**
אין קראנטע מאנעס — תריב

קרוברע
קאן איז איינע פון די געשמאק-
סטע און געוונסטסטע נאטור-
שפייזען. מער ווי 12 מיליאן
מענטשען האבען יעדען טאג
האט פון דעם טעם פון די
בעסטע גאלדענע קארן... אין
קרוברע, מחיהדיגע

**Kellogg's
CORN FLAKES**
קעללאג'ס קארן פלייקס זיינען אבסא-
לוט כשר אונטער דער השגחה פון
אגודת הרבנים פון מאנסי
די פאטערנע איבערזעצונג וואקסן פארקלענערט האפער
האט זיי שטענדיג ווי פרייטאט צווייטע.
פארבעסערט אין געשמאק און טעם

Friday, Sep
דער דאזיקער יארצייט
מאנטייג דעם 26טן סעפטעמבער 1930
פרישע פער
פארבעסערט אין געשמאק און טעם

מאנטייגשעס אויף 6 פראצענט

דייוו שער

מאנטייגשעס געקויפט און געליהען
מיר גיבען עצות פריי

301 סענטראל בילדינג
45 ריטשמאנד סט. וועסט
טעלעפאן
עלגין 7600

לאיער מאדים ש. מילסמאן

באריסטער, סאליטאר, נאמארי פאבליק
סטענדערד טעאטער בילדינג
287 ספערדינג עוו. טעל. טריניטי 4666
אמען וועסטען. דאןסאן אפיס. 394 בעי סט. טעלעפאן עלגין 6002.
רעזידענט טעלעפאן טריניטי 4022 W

הענרי ס. ראזענבערג

און קאמפאני
באריסטער, סאליטאר, נאמארי פאבליק
702-703 פערדעראל בילדינג. 85 ריטשמאנד סטריט
טעלעפאן: עלגין 1387 - 1386. אוועקגען: היילענד 9416
און אז איז געווען פארטרייבן מיט אים
הארייט ג. בריסטאן און לעאנארד ס. סמיט

לאיער עדווארד לאווערסקא נא.

באריסטער, סאליטאר
901 קאנקורד בילדינג. טעל. עלגין 3608.
געלט צו לייען אויף צווייטע מאנעדיזשעס.

לאיער ניומאן

אפיס: 4 ריטשמאנד סטריט איסט
טעלעפאן היילאנד 6840.
רעזידענט 874 עוועניו ראד.

לאיער דווארד ג. נאדרא

באריסטער, סאליטאר, נאמארי פאבליק
האט גענומען זיין אפיס אין:
300A דאמיניאן בילדינג
465 בעי סטריט, בעי און אלבערט סטריט

לאיער ב. וויינבערג נא.

באריסטער, סאליטאר, נאמארי פאבליק
געלט צו לייען אויף מאנעדיזשעס.
מאנעדיזשעס געקויפט.

לאיער דו. דו. נלעס און אי. פי. דיסלער

באריסטער, סאליטאר, נאמארי פאבליק
געלט צו לייען אויף מאנעדיזשעס.
מאנעדיזשעס געקויפט.

לאיער דו. דו. נלעס און אי. פי. דיסלער

באריסטער, סאליטאר, נאמארי פאבליק
געלט צו לייען אויף מאנעדיזשעס.
מאנעדיזשעס געקויפט.

לאיער דו. דו. נלעס און אי. פי. דיסלער

באריסטער, סאליטאר, נאמארי פאבליק
געלט צו לייען אויף מאנעדיזשעס.
מאנעדיזשעס געקויפט.

לאיער דו. דו. נלעס און אי. פי. דיסלער

באריסטער, סאליטאר, נאמארי פאבליק
געלט צו לייען אויף מאנעדיזשעס.
מאנעדיזשעס געקויפט.

LOEWS

די מאנעדיזשעס וועג
די מאנעדיזשעס וועג
די מאנעדיזשעס וועג

SHEA'S HIPPODROME

בעי סטריט (פי תל סטריט)
מאטע 30 און 50 סטריט
אונטע 60 און 75 סטריט
די מאנעדיזשעס וועג
און וועג פון גרויסע ערשטעשטאט
קען מאריי
אין
"פולני" עראנדר
מיט העלען און מילטאן מילטאנא

Imperial

אנהייבענדיג היינט פרייטאג
באריסטער, סאליטאר, נאמארי פאבליק
האט גענומען זיין אפיס אין:
300A דאמיניאן בילדינג
465 בעי סטריט, בעי און אלבערט סטריט

מאכט אייער דרוק-ארבייט אין זשורנאל

באריסטער, סאליטאר, נאמארי פאבליק
געלט צו לייען אויף צווייטע מאנעדיזשעס.

נאמיס צו די יעניגע וועלכע עם האבען

איטאמאניל און טראקס

דער נייער געזעץ איז אריין אין קראפט דעם 1טן סעפטעמבער 1930. אז דער יעניגער וואס
האט נישט קיין אינשורענס אויף זיין אויטאמאביל, אדער טראק, און קען נישט באצאלען ווען ער האט
אן עקסידענט, וועט מען צונעמען זיינע לייסטעס. אין יעדער עקסידענט וואס באטרעפט מער ווי 50
דאלאר, מוז גלייך רעפארעס ווערן צו די פאלגס פאר רעקארדינג.

M. KAPLAN & SON INS. BROKERS

55 YONGE ST. Tel. Elgin 8155-6-7
Sundays & Holidays Hillcrest 8646-Hyland 1960

STANDARD THEATRE

צו אלע אידען פון מאדאמא
לשנה טובה תכתובי

די מאסאניע פון סטענדערד טעאטער
פירענדערט פון דער אידישער אקטיאדען
נימאן אין ניו יארק. ערווארט איר
אליעסע צו זעהן
פרייטאג אונטע, שבת
מאטע און אונטע
דעם 26טן און 27טן סעפטעמבער
אין זייער גרעסטען סאנסעס

איין מיטעו וועג

פון משה שאר.
אונטער מאסאניע באשעסעס פון געוועזענע אריסטאקראטיע-הענדלערס שניצער.
הנה מייסעלבוים. אסתר נעראסלאוואקא. בערמא גוטענאמא. גירמי
זיבערקאסטען אין איווא וואסנא. משה פערדער. משהל נאמאנא.
שלום מאני. ראובן ווענדאדא. קארל גוטענאמא. משה סוועדלעך.
שרה קרויזער
בילעטען שוין צו באקומען אין באקס אפיס פון טעאטער

קאלעדזש אסעמבלי האר

אין צו פארענטקען פאר חתונות, בר מצות, פארטיס און באקעטען, צו
פאליענדע פרייטען
קוקט זיך צו. איר האט א ספעציעלע רום פאר כשר מאכען, א גרויסע קיטשען,
א דיינינג רום וואס געט אריין 400 פערזאנען, און די בעסטע לינען און
דישעס און ארויסגעסען סילווער. אונטע כשר. נאכ'ן עסען נעמט איר אין
א שטענעס מאניק זאל וואס איז געווען בלויז פאר 50 דאלאר.
ווער עס וויל נעמען 1 פלא, מיט די זעלבע באקומענליכקייטען, קאסט
בלויז 25 דאלאר.
טעלעפאן טריניטי 7461. אדער ווייטערלי 2211.
מיר פארענטקען איר פאר מיטענס און רעכענס.

סימפ דאקטוירים און

דראגיסטען בילס
ביום באנוועזן זיך מיט דעם ניו איבערגע
פיקסעטן פארענטקען

סענטער עוועניו

רושישע באד
וועלכעס איז איצט דאס בעסטע שווייך
באר אין שטאט
אפען פאר מענער
פרייטאג, שבת נאכט און
זונטאג
פאר פרויען
פרייטאג און זונטאג אונטענטע
36 סענטער עוו.
טעלעפאן עלגין 3646

רעו. פ. דאנאף

דער גוט באקאנטער
מוהל
ספעציאליסט
ווינט אלע אידען
א חתונה וחתונה טובה
413 Dovercourt Road
TELEPHONES:
Lombard 1220 Elgin 3086

די קאנרענישאן בית דוד

225 בראנזויק עוו. (קארנער סאנסעס)
לאזט וויסען אלע אידען פון טראנסאקט. אז מען נעמט יעצט אריין סעכערס
צום פרייטאג פון 6 דאלאר א יאר. איינפירט אין פריי.
אן שום עקסטרע קאסטען.
זונטאג דעם 28טן סעפטעמבער
8 א זייער אונטע
וועט זיין אן
אלגעמיינער מעמבערס מיטונג
קום אין שליסט זיך אן
די קאמיטע.

מ. און מר. דו. שאפירא

פון די קוויק סערוויס דוילערי שאפ
390 ספערדינג עוועניו
שיקען זייערע בעסטע וואונדערן צו אלע קאסטומערס. באקאנטע און אלע
אידען פאר א גליקליך און צופרידען יאר.
QUICK SERVICE JEWELRY SHOP
399 Spadina Ave.

קויפט אייערע דראג ארטיקלען אין

מאכט אייערע פרעסקריפשאנס אין
שוועני דראג סטאר לימיטעד
טעלעפאן טריניטי 1568
311 ספערדינג עוו.
מ. ד. פיטערמאן, מענעדיזשער.

אייזען ברידער

די באוואוסטע און אנערעכטעטע מאני לערער.
לאזען וויסען די גרויסארייגע
ערפענונג פון ווער מאני זאל
קאלעדזש אסעמבלי האר
בראנזויק און קאלעדזש סט.

דער ערשטאנער יודא ארטיסטער איז אראנזשירט פאר א גאנצען ווינטער
פאר יעדען מיטוואך און שבת.
טיקעטס: ליודים 25ס, סענער 35ס.
ספעשעל דענס אינאזשירט פאר מוצאי יום כפור נאכט
סטאף פאר לעקאס ווערענעסעס פרייטאג דעם 28טן סעפטעמבער
אין זעלבען האל.

לערענט זיך מאנעצן

מאנעצן מוז היינט יעדער קענען. וונטע און עלטערע, ווערס נישט
פארשעסעס. ווען איר קומט צו א שטח, אדער א רענס.
קלאס לעקאס 3 באל א וואך: דריטסטאג און פרייטאג פון 7 ביז 11 אווענט
שבת פון 2 ביז 6.
כליז 2.00 איינצאל און 1\$ א וואך.
פריוואטע לעקאס אויך אין זעלבען פלאץ.
ספעשעל פאר עלטערע מענשען און די וואס קענען נישט קומען אין קלאס.
פאר אינפארמאציעס און אפאליטעמאס דופט אפ:
קינגסבריי 8488
פריוואטע לעקאס 1.00\$ א לעקאס. 6 לעקאס פאר 5.00\$.
מיר לערען אויך פארשידענע ספיריט דענסעס.

איד ווינט אלע מינע פריינד און קאמטימער א נאדען ניי יאר



\$100
דיימאנד רינג
אויטאמאטישער דעווי, אסתר
קוואליטעט. נויטער בארטיג



\$12.75
וועדינג רינג
נייע, שטענדיג רעוויזן מיט
רייטאקס
אין העכער.



\$35.50
26 שטיק קאמיוניטי פלעיט
נייעסטער און שטענדיג רעוויזן, אויטאמאטישער
פערט, דע לויט ספעציעלעס בעסטער, דאס שטענדיג
אין בעסטע.



\$37.50
מענער ווייט וואטש
15 דוילעס. 14 קערעס גאלד, פאר
שידענע לייסטעס מאדעלס צום
אויטאמאטישען.

אייזען ברידער

די שטענדיג ליכטער און וילכערמאני צו
באשיינען אייער יום טוב מיט, צו האלבע
פרייזען, ספעשעל לכבוד יום טוב.
אפען אווענטען
קינגע ברענשעס
3381
טעלעפאן עלגין 1357